

Jdg

Chapter 21

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1
יִתֵּן
vermeyecek
H5414
לֹא-
vermeyecek-
H3808
מִבְּזֵדֵינוּ
bizden
H3808
אִישׁ
adam
H0376
לְאִמְרָתוֹ
diyerek
H0559
בְּמִסְפָּדָה
Mispa'da
H4709
נִשְׁבַּע
yemin-etmişti
H7650
יִשְׂרָאֵל
İsrail'in
H3478
וְאִישׁ
Ve-adamı
H0376

בְּתוֹ
kızını
H1323
לְבִנְיָמִן
Binyamin'e
H1144
לְאִשָּׁה:
eş-olarak
H0802

ve-ant i; kimse Benyamino; ullar; na k; z
vermeyecek; diye ant i; lerdi.

2
וַיָּבֵא
Ve-geldi
H0935
הָעָם
halk
H1008
בֵּית-אֵל
Beyt-El'e
H1008
וַיֹּשְׁבוּ
ve-oturdular
H3427
שָׁם
orada
H8033
עַד-
kadar-
H5704
הָעֶרֶב
akşama
H6153
לְפָנָיו
huzurunda
H6440
הָאֱלֹהִים
Tanrı'nın
H0430

וַיִּשְׂאוּ
ve-yükseltiler
H5375
קוֹלָם
seslerini
H1058
וַיִּבְכּוּ
ve-ağladılar
H1058
בְּכִי
ağıt
H1065
נָדוּל:
büyük

Halk Beytele geldi. Ak; ama dek orada, Tanr; n; n & n; nde oturup
h; k; ra h; k; ra a; lad; lar.

3
וַיֹּאמְרוּ
Ve-dediler
H0559
לְמָה
neden
H4100
יְהוָה
Yahve
H3068
אֱלֹהֵי
Tanrısı
H0430
יִשְׂרָאֵל
İsrail'in
H3478
הָיְתָה
oldu
H1961
זֹאת
bu
H2063
בְּיִשְׂרָאֵל
İsrail'de
H3478
לְהִפְקֵד
eksik-olmak-için
H3117
הַיּוֹם
bugün
H3117

מִיִּשְׂרָאֵל
İsrail'den
H3478
שָׁבַט
oymak
H7626
אֶחָד:
bir
H0259

ve-; Ey & s; Rabl; dediler, & Bug; n
& s; railden bir oyma; n eksilmesine yol a; an b; yle bir & ey neden oldu?
&

4
וַיְהִי
Ve-oldu
H1961
מִמָּחֳרָת
ertesi-gün
H4283
וַיִּשְׁכְּמוּ
ve-kalktılar-erken
H7925
הָעָם
halk
H1129
וַיִּבְנוּ-
ve-inşa-ettiler-
H8033
שָׁם
orada
H4196
מִזְבֵּחַ
sunak
H5927
וַיַּעֲלוּ
ve-sundular
H5927

עָלוּת
yakılan-sunular
H8002
וְשָׁלְמוֹם:
ve-esenlik-sunuları
H8002

Ertesi g; n erkenden kalk; p bir sunak yapt; lar, orada yakmal; k sunular ve esenlik
sunular; sundular.

5 וַיֹּאמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִי אֲשֶׁר לֹא-עָלָה בְּקִהְלֵךְ מִכֹּל- 5
 Ve-dediler oğulları İsrail'in kim ki-çıkmadı-çıkmadı toplantıya bütün-
[H0559](#) [H3478](#) [H4310](#) [H3808](#) [H5927](#) [H6951](#) [H3605](#)

שְׁבֻטֵי יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה כִּי תִשְׁבּוּעָה תִּשְׁבּוּעַת הַגְּדוֹלָה הָיְתָה לְאִשָּׁר 6
 oymaklarından İsrail'in - Yahve'ye çünkü yemin büyük olmuştu kime-karşı
[H7626](#) [H3478](#) [H0413](#) [H3068](#) [H7621](#) [H1961](#)

לֹא-עָלָה אֶל-יְהוָה הַמִּצְפָּה לְאִמֹּר מוֹת יִימָת: 7
 çıkmayan-çıkmayan - Yahve'ye Mispa'ya diyerek ölüm-öldürülecek
[H3808](#) [H5927](#) [H0413](#) [H3068](#) [H4709](#) [H0559](#) [H4191](#)

İsraililer, ‹‹RABbin önüne çıkmak üzere toplandığımızda İsrail oymaklarından bize kimler katılmadı? ›› diye sordular. Çünkü Mispada, RABbin önünde toplandıklarında kendilerine katılmayanların kesinlikle öldürüleceğine dair ant içmişlerdi.

6 וַיִּנְחַמוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל-בְּנֵימִן אָחִיו וַיֹּאמְרוּ נְגַדְעָה הַיּוֹם 6
 Ve-pişman-oldular oğulları İsrail'in - Binyamin'e kardeşi kesildi bugün
[H5162](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1144](#) [H0251](#) [H1438](#) [H0559](#) [H3117](#)

שָׁבַט אֶחָד מִיִּשְׂרָאֵל: 7
 oymak bir İsrail'den
[H7626](#) [H0259](#) [H3478](#)

İsraililer Benyaminli kardeşleri için çok üzüldüyorlardı.‹‹İsrail bugün bir oymağını yitirdi›› dediler,

7 מֵהַ-נַּעֲשֶׂה לָהֶם לְנוֹתְרִים לְנָשִׁים וַאֲנַחְנוּ נִשְׁבַּעְנוּ בַּיהוָה לְבִלְתִּי 7
 ne-yapacağız onlara kalanlara eşler-için ve-biz yemin-ettik Yahve'ye için olmaması-için
[H4100](#) [H3498](#) [H0802](#) [H0587](#) [H7650](#) [H3068](#) [H1115](#)

תֵּת-לָהֶם מִבְּנוֹתֵינוּ עֵשׂ-וְלָנָשִׁים: 8
 vermek-onlara kızlarımızdan eş-olarak
[H5414](#) [H1323](#) [H0802](#)

‹‹Sağ kalanlara eş olacak kızları bulmak için ne yapsak? Çünkü kızlarımızdan hiçbirini onlara eş olarak vermeyeceğimize RABbin adına ant içtik.››

8 וַיֹּאמְרוּ מִי אֶחָד מִשְׁבֻּטֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר לֹא-עָלָה אֶל-יְהוָה 8
 Ve-dediler hangi biri oymaklarından İsrail'in ki-çıkmadı-çıkmadı Yahve'ye
[H0559](#) [H4310](#) [H0259](#) [H3478](#) [H7626](#) [H3808](#) [H5927](#) [H0413](#) [H3068](#)

הַמִּצְפָּה הָיְתָה לֹא-בָא אִישׁ אֶל-הַמִּחְנֶה מִיבֵישׁ גִּלְעָד אֶל- 9
 Mispa'ya ve-bak gelmedi-gelmedi adam gelmedi-ordugâha Yaveş'ten Gilad
[H4709](#) [H2009](#) [H3808](#) [H0935](#) [H0376](#) [H0413](#) [H4264](#) [H3003](#) [H1568](#) [H0413](#)

הַקֵּהל: 10
 toplantıya
[H6951](#)

Sonra, ‹‹Mispaya, RABbin önüne İsrail oymaklarından kim çıkmadı?›› diye sordular. Böylece Yaveş-Gilattan toplantıya, ordugaha kimsenin gelmediği ortaya çıktı.

9 וַיִּתְפָּקֵד הָעָם וַהֲנֶה אֵין-שָׁם אִישׁ מִיּוֹשְׁבֵי יבֵשׁ גִּלְעָד: 9
 Ve-sayıldı halk ve-bak yoktu-adam orada oturanlarından Yaveş Gilad
[H2009](#) [H369](#) [H0376](#) [H8033](#) [H3427](#) [H3003](#) [H1568](#)

Çünkü gelenler sayıldığında Yaveş-Gilattan kimsenin olmadığı anlaşılmıştı.

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| הַחֵיל־ yiğitliğin | מִבְּנֵי oğullarından | אִישׁ adam | אֶלֶף bin | עֶשֶׂר iki | שְׁנַיִם- on- | הַעֲדָה topluluk | שָׁם oraya | וַיִּשְׁלְחוּ- Ve-gönderdiler- | |
| H2428 | | H0376 | H0505 | H6240 | H8147 | H5712 | H8033 | H7971 | |
| לְפִי- ağziyla- | גִּלְעָד Gilad'ın | יָבֵשׁ Yaveş | יֹשְׁבֵי oturanlarını | אֶת- - | וְהִכִּיתֶם ve-vurun | לָכוּ gidin | לְאֹמְרֵם diyerek | אֹתָם onlara | וַיִּצְוּ ve-emrettiler |
| H6310 | H1568 | H3003 | H3427 | H0853 | H5221 | H3212 | H0559 | H0853 | H6680 |
| | | | | | | וְהַטָּף: ve-çocukları | וְהַנְּשִׁים ve-kadınları | הַחֶרֶב kılıcın | |
| | | | | | | H2945 | H0802 | H2719 | |

Bunun üzerine topluluk Yaveş-Gilat halkının üzerine on iki bin yiğit savaşçı gönderdi. ‹‹Gidin, Yaveş-Gilat halkını, kadın, çoluk çocuk demeden kılıçtan geçirin›› dediler,

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------|-----------------------|
| זָכָר erkeğin | מְשַׁכְּב־ yatağını- | יָדַעַת bilen | אִשָּׁה kadın | וְכָל- ve-her- | זָכָר erkek | כָּל- her- | תַּעֲשׂוּ yapacaksınız | אֲשֶׁר ki | תֵּדַבֵּר iş | וְזֶה Ve-bu |
| H2145 | H4904 | H3045 | H0802 | H3605 | H2145 | H3605 | | | H1697 | H2088 |
| | | | | | | | | | תִּחְרִימוּ: yok-edeceksiniz | |

‹‹Yapacağınız şu: Her erkeği ve erkek eli değmiş her kadını öldüreceksiniz.››

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------|
| אֲשֶׁר ki | בְּתוּלָה bakire | נַעֲרָה genç-kız | מֵאוֹת yüz | אַרְבַּע dört | גִּלְעָד Gilad'ın | יָבֵשׁ Yaveş | וּמֵיֹשְׁבֵי oturanlarından | וַיִּמְצְאוּ Ve-buldular | | |
| | H1330 | H5291 | H3967 | H0702 | H1568 | H3003 | H3427 | H4672 | | |
| שִׁלֹה Şilo | הַמְחֲנָה ordugâha | אֶל- - | אוֹתָם onları | וַיָּבִיאוּ ve-getirdiler | זָכָר erkeğin | לְמִשְׁכַּב yatağını | אִישׁ adam | יָדָעָה bilmemişti | לֹא- bilmemiş- | |
| H7887 | H4264 | H0413 | H0853 | H0935 | H2145 | H4904 | H0376 | H3045 | H3808 | |
| | | | | | | | ס s | כְּנַעַן: Kenan'in | בְּאֶרֶץ ülkesinde | אֲשֶׁר ki |
| | | | | | | | | | H0776 | |

Yaveş-Gilat halkı arasında erkek eli değmemiş dört yüz kız bulup Kenan topraklarında bulunan Şilodaki ordugaha getirdiler.

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------|
| בְּסֵלַע kayada | אֲשֶׁר ki | בְּנֵימִן Binyamin'in | בְּנֵי oğullarına | אֶל- - | וַיְדַבְּרוּ ve-konuştular | תְּעֵדָה topluluk | כָּל- bütün- | וַיִּשְׁלְחוּ Ve-gönderdiler | | | |
| H5553 | | H1144 | | H0413 | H1696 | H5712 | H3605 | H7971 | | | |
| | | | | | | | | רִמּוֹן Rimmon | וַיִּקְרְאוּ ve-ilan-ettiler | לָהֶם onlara | שְׁלוֹם: barış |
| | | | | | | | | H7121 | H7965 | | |

Ardından bütün topluluk Rimmon Kayalığındaki Benyaminoğullarına aracılar göndererek barış yapmayı önerdi.

| | | | | | | | | |
|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| חֵי sağ-bırakmışlardı | אֲשֶׁר ki | הַנְּשִׁים kadınları | לָהֶם onlara | וַיִּתְּנוּ ve-verdiler | הַהִיא o | בְּעֵת zamanda | בְּנֵימִן Binyamin | וַיָּשָׁב Ve-döndü |
| H2421 | | H0802 | | H5414 | H1931 | H6256 | H1144 | H7725 |
| | | | | וְלֹא- ve-bulmamışlardı- | גִּלְעָד Gilad'ın | יָבֵשׁ Yaveş | מִנְשֵׁי kadınlarından | |
| | כֵּן: yeterli | לָהֶם onlara | מִצְאוּ bulmamışlardı | H4672 | H3808 | H1568 | H3003 | H0802 |

Bunun üzerine Benyaminoğulları döndü. Topluluk Yaveş-Gilat halkından sağ bırakılan kızları onlara eş olarak verdi. Ama kızların sayısı Benyaminoğulları için yine de yeterli değildi.

15 וְהָעַם וְהָעַם נָחַם לְבִנְיָמִן כִּי- עָשָׂה יְהוָה פָּרִץ בְּשִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: 15
 Ve-halk pişman-oldu Binyamin-için çünkü- Yahve yapmıştı İsrail'in oymaklarında gedik Yahve yapmıştı İsrail'in oymaklarında gedik Yahve yapmıştı İsrail'in oymaklarında gedik
[H3478](#) [H7626](#) [H6556](#) [H3068](#) [H1144](#) [H5162](#)

İsrail halkı Benyaminoğullarının durumuna çok üzülüyordu. Çünkü RAB İsrail oymakları arasında birliği bozmuştu.

16 וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ וְזָקְנֵי הָעָרְהָ מֵה- נַעֲשֶׂה לְנוֹתָרִים לְנָשִׁים כִּי- נִשְׁמְרָה וְזָקְנֵי הָעָרְהָ מֵה- נַעֲשֶׂה לְנוֹתָרִים לְנָשִׁים כִּי- נִשְׁמְרָה
 Ve-dediler yaşlıları topluluğun ne- yapacağız kalanlara eşler-için çünkü- yok-edildi
[H2205](#) [H0559](#) [H4100](#) [H5712](#) [H8045](#) [H0802](#) [H3498](#)
 אִשָּׁה: מִבְּנֵימִן
 kadın Binyamin'den
[H0802](#) [H1144](#)

Topluluğun ileri gelenleri, ‹‹Benyaminoğullarının kadınları öldürüldüğüne göre, kalan erkeklere eş bulmak için ne yapsak?›› diyorlardı.

17 וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ יְרֵשֶׁת פְּלִיטָה לְבִנְיָמִן וְלֹא- יִמְחָה שְׁבֵט מִיִּשְׂרָאֵל: 17
 Ve-dediler mirası kurtulanların Binyamin'in ve-silinmesin- silinmesin oymak İsrail'den
[H3425](#) [H0559](#) [H6413](#) [H1144](#) [H3808](#) [H7626](#) [H3478](#)

‹‹İsrailden bir oymağın yok olup gitmemesi için sağ kalan Benyaminoğullarının mirasçıları olmalı.

18 וְאַנְחֵנוּ וְאַנְחֵנוּ לֹא נוֹכֵל לַתֵּת- לָהֶם נָשִׁים מִבְּנוֹתֵינוּ כִּי- נִשְׁבְּעוּ וְאַנְחֵנוּ וְאַנְחֵנוּ לֹא נוֹכֵל לַתֵּת- לָהֶם נָשִׁים מִבְּנוֹתֵינוּ כִּי- נִשְׁבְּעוּ
 Ve-biz yapamayız yapamayız veremeyiz onlara kadınlar kızlarımızdan çünkü- yemin-ettiler
[H3808](#) [H0587](#) [H5414](#) [H3201](#) [H0802](#) [H1323](#) [H7650](#)
 בְּנֵי- יִשְׂרָאֵל לְאֹמֶר אֲרוֹר נָתַן אִשָּׁה לְבִנְיָמִן: ס
 oğulları- İsrail'in diyerek lanetli veren kadın Binyamin'e
[H3478](#) [H0559](#) [H0779](#) [H5414](#) [H0802](#) [H1144](#)

Biz onlara kızlarımızdan eş veremeyiz. Çünkü Benyaminoğullarına kız veren her İsrailli lanetlenecek diye ant içtik.››

19 וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ הֲנֵה חַג- יְהוָה בְּשִׁלוֹ וּמִיָּמִים יְמִימָה אֲשֶׁר מִצְּפוֹנָה וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ הֲנֵה חַג- יְהוָה בְּשִׁלוֹ וּמִיָּמִים יְמִימָה אֲשֶׁר מִצְּפוֹנָה
 Ve-dediler bak bayramı- Yahve'nin Şilo'da günlerden- günleren- Şekem'e Beyt-El'den Beyt-El'in
[H2009](#) [H0559](#) [H2282](#) [H3068](#) [H7887](#) [H3117](#) [H3117](#) [H6828](#) [H5045](#) [H7927](#) [H1008](#) [H5927](#) [H4546](#) [H8121](#) [H4217](#) [H1008](#)
 לְבֵית־אֵל לְלֶבְנָה:
 Beyt-El'in Levona'nın
[H3829](#)

Sonra, ‹‹Bakın, Şiloda her yıl RAB adına bir şölen düzenleniyor›› diye eklediler. Şilo Beytelin kuzeyinde, Beytelden Şekeme giden yolun doğusunda, Levonanın güneyindedir.

20 וַיֹּצִיאוּ וַיֹּצִיאוּ אֶת- בְּנֵי בִנְיָמִן לְכוּ לְאֹמֶר וַיֹּצִיאוּ וַיֹּצִיאוּ אֶת- בְּנֵי בִנְיָמִן לְכוּ לְאֹמֶר וַיֹּצִיאוּ וַיֹּצִיאוּ
 [ve-emrettiler] (ve-emrettiler) - oğullarına Binyamin'in diyerek gidin ve-pusuya-yatın
[H6680](#) [H0853](#) [H6680](#) [H1144](#) [H0559](#) [H3212](#) [H0693](#)

בְּכַרְמֵים: bağlarda
[H3754](#)

B#246;ylece Benyamino#287;ullar#305;na, #8249;#8249;Gidip ba#287;larda gizlenin#8250;#8250; diye #246;#287;#252;t verdiler,

וּרְאִיָּהֶם וְהָיָה אִם- יֵצְאוּ בְנוֹת- שִׁלֹּו לְחֹוּל בְּמַחְלוֹת־ 21
Ve-izleyin ve-bak eğer- çıkarlarsa kızları- Şilo'nun danslarda
H7200 H2009 H3318 H1323 H7887 H4246

וַיֵּצְאוּ מִן- הַכְּרָמִים וַחֲטַפְתֶּם לָכֶם אִישׁ אִשְׁתּוֹ מִבְּנוֹת
ve-çıkacaksınız bağlardan ve-kaparacaksınız kendinize herkes karısını kızlarından
H3318 H3754 H2414 H0376 H0802 H1323

שִׁלֹּו וְהִלַּכְתֶּם אֶרֶץ בְּנֵימִן:
Şilo'nun ve-gideceksiniz ülkesine Binyamin'in
H7887 H1980 H0776 H1144

#8249;#8249;G#246;z#252;n#252;z#252; a#231;#305;k tutun. #350;ilolu k#305;zlar dans etmeye kalk#305;nca ba#287;lardan f#305;rlay#305;p onlardan kendinize birer e#351; kap#305;n ve Benyamin topraklar#305;na g#246;t#252;r#252;n.

וְהָיָה כִּי- יָבֹאוּ אֲבוֹתָם אוֹ אֶחָיָהֶם לְרוּבִן (וּלְרֵיב) 22
Ve-olacak ki- gelirlerse babaları ya-da kardeşleri [savaşmak-için] (dava-açmak-için)
H1961 H0935 H0001 H0251 H7378 H7378

אֵלֵינוּ וְאִמְרָנוּ אֲלֵיהֶם הַנּוֹנִי אוֹתָם כִּי לֹא לָקַחְנוּ אִישׁ אִשְׁתּוֹ
bize ve-diyeceğiz onlara lütfedin onlara çünkü onlara almadık almadık karısını herkes
H0413 H0559 H0413 H0853 H3808 H3947 H3808 H0802 H0376

בְּמִלְחָמָה כִּי לֹא אַתֶּם נָתַתֶּם לָהֶם כַּעַת הַאֲשָׁמוּ: ס
savaşta çünkü siz siz vermediniz onlara şimdi-gibi suçlu-olurdunuz
H4421 H3808 H5414 H6256 H0816

K#305;zlar#305;n babalar#305; ya da erkek karde#351;leri bize yak#305;nmaya gelirse, #8249;Benyamino#287;ullar#305;n#305; hat#305;r#305;m#305;z i#231;in ba#287;#305;#351;lay#305;n#8250; diyece#287;iz, #8249;Sava#351;arak ald#305;#287;#305;m#305;z k#305;zlar hepsine yetmedi. Siz de kendi k#305;zlar#305;n#305;z#305; isteyerek vermedi#287;inize g#246;re su#231;lu say#305;lmazs#305;n#305;z.#8250; #8250;#8250;

וַיַּעֲשׂוּ- כֵן בְּנֵי בְנֵימִן וַיֵּשְׂאוּ נָשִׁים לְמִסְפָּרָם מִן- 23
Ve-yaptılar- böyle oğulları ve-aldılar kadınlar sayılarınca -den
H1144 H5375 H0802 H4557

הַמְּחַלְלוֹת אֲשֶׁר נָגְלוּ וַיִּלְכוּ וַיָּשׁוּבוּ אֶל- גַּחְלָתָם
dans-edenlerden ki kapıp-kaçırmışlardı ve-gittiler ve-döndüler miraslarına
H1497 H3212 H7725 H0413 H5159

וַיִּבְנוּ אֶת- הָעָרִים וַיֵּשְׁבוּ בָהֶם:
ve-inşa-ettiler - şehirleri ve-oturdular onlarda
H1129 H0853 H3427

Benyamino#287;ullar#305; da b#246;yle yapt#305;lar. K#305;zlar dans ederken her erkek bir k#305;z kap#305;p g#246;t#252;rd#252;. Kendi topraklar#305;na gittiler, kentlerini onar#305;p yerle#351;tiler.

וַיִּתְּהִלְכוּ מִשָּׁם בְּנֵי- יִשְׂרָאֵל בְּעֵת הַהִיא אִישׁ לְשִׁבְטוֹ וְלְמִשְׁפַּחְתּוֹ 24
Ve-dağıldılar oradan oğulları- İsrail'in zamanda o herkes oyumağına ve-ailesine
H1961 H8033 H3478 H6256 H1931 H0376 H4940 H7626

וַיֵּצְאוּ מִשָּׁם אִישׁ לְנַחֲלָתוֹ:
ve-çıktilar oradan herkes mirasına
H3318 H8033 H0376 H5159

Ard#305;ndan #304;sraililer de oradan ayr#305;#305;p kendi topraklar#305;na, oymaklar#305;na, ailelerine d#246;nd#252;ler.

| | | | | | | | | |
|-----------|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| יַעֲשֶׂה: | בְּעֵינָיו | הַיָּשָׁר | אִישׁ | בְּיִשְׂרָאֵל | מֶלֶךְ | אֵין | הָהֵם | בַּיָּמִים |
| yapardı | gözünde | doğru-olanı | herkes | İsrail'de | kral | yoktu | o | Günlerde |
| | | H3477 | H0376 | H3478 | H4428 | H0369 | H1992 | H3117 |

O dönemde İsrail'de kral yoktu. Herkes dilediğini yapıyordu. Next: Ruth Sacred Texts | Bible « Previous: Turkish Bible: Jude Index Next: Turkish Bible: Jeremiah »